

Genève, le 30 juillet 2013

Réf.: **Circulaire TSB 045/Circulaire BDT 015**
TSB Workshops/A.N.

Contact: Cristina Bueti
Conseillère pour les questions relatives
à l'environnement et aux changements
climatiques
UIT/TSB
Courriel: cristina.bueti@itu.int

Contact: Sameer Sharma
Conseiller principal
Bureau régional de l'UIT, Bangkok
Courriel: sameer.sharma@itu.int

- Aux administrations des Etats Membres de l'Union;
- Aux Membres des Secteurs UIT-T et UIT-D;
- Aux Associés de l'UIT-T et de l'UIT-D;
- Aux établissements universitaires participant aux travaux de l'UIT-T et de l'UIT-D

Copie:

- Aux Présidents et Vice-Présidents des Commissions d'études de l'UIT-T et de l'UIT-D;
- Au Directeur du Bureau des radiocommunications;
- Au Directeur du Bureau régional de l'UIT pour les Amériques, Brasilia;
- Aux Chefs des Bureaux de zone de l'UIT au Honduras, au Chili et à la Barbade
- A la Mission permanente du Sri Lanka en Suisse

Objet: **Atelier de l'UIT sur le thème "Pour un avenir plus vert: réduire l'écart en matière de normalisation dans le domaine de la durabilité de l'environnement (Colombo, Sri Lanka, 3-4 octobre 2013)**

Madame, Monsieur,

1 Nous avons l'honneur de vous informer que l'UIT et TRCSL organisent un atelier au niveau national sur le thème "Pour un avenir plus vert: réduire l'écart en matière de normalisation dans le domaine de la durabilité de l'environnement", qui se tiendra à Colombo (Sri Lanka) les 3 et 4 octobre 2013.

L'atelier commencera à 9 h 30. L'enregistrement des participants débutera à 8 h 30.

2 Les discussions auront lieu en anglais seulement.

3 La participation est ouverte aux Etats Membres, aux Membres de Secteur et aux Associés de l'UIT et aux établissements universitaires participant aux travaux de l'Union, ainsi qu'à toute personne issue d'un pays membre de l'UIT qui souhaite contribuer aux travaux. Il peut s'agir de personnes qui sont aussi membres d'organisations internationales, régionales ou nationales. La participation à l'atelier est gratuite.

4 Cet atelier vise à sensibiliser davantage les participants à l'importance de l'utilisation des TIC et les possibilités qu'elles offrent pour promouvoir un modèle de croissance écologique et un développement durable dans la région Asie-Pacifique. Il sera également l'occasion de dispenser une formation technique concernant les normes sur les TIC vertes.

Cet atelier rassemblera d'éminents spécialistes du domaine concerné issus de la région Asie-Pacifique: décideurs au plus haut niveau, ingénieurs, concepteurs, responsables de la planification, représentants gouvernementaux, régulateurs, experts de la normalisation pour ne citer que ceux-ci.

5 Un projet de programme de l'atelier est disponible sur le site web de la manifestation (<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201310/Pages/default.aspx>). N'hésitez pas à vous mettre en rapport avec Cristina Bueti (cristina.bueti@itu.int) ou Sameer Sharma (sameer.sharma@itu.int) si vous avez besoin d'autres informations concernant le programme.

6 **Hébergement:** Vous trouverez des précisions sur les hôtels, les transports, les demandes de visa et les normes sanitaires sur le site web de l'atelier (<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201310/Pages/default.aspx>). Ce site sera mis à jour à mesure que des modifications seront apportées ou que de nouvelles informations seront disponibles.

7 **Bourses:** L'UIT ne sera pas en mesure d'accorder des bourses en raison de restrictions budgétaires.

8 **Inscriptions:** Afin de permettre au TSB de prendre les dispositions nécessaires concernant l'organisation de l'atelier, nous vous saurions gré de bien vouloir vous inscrire au moyen du formulaire en ligne sur le site web de l'atelier (<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201310/Pages/default.aspx>) dès que possible, et **au plus tard le 26 septembre 2013. Veuillez noter que la préinscription des participants à l'atelier se fera exclusivement en ligne.**

Nous vous rappelons que, pour les ressortissants de certains pays, l'entrée et le séjour, quelle qu'en soit la durée, sur le territoire du Sri Lanka sont soumis à l'obtention d'un visa. Ce visa doit être obtenu auprès de la représentation du Sri Lanka (ambassade ou consulat) dans votre pays ou, à défaut, dans le pays le plus proche de votre pays de départ. Des renseignements complémentaires concernant les demandes de visa sont disponibles sur le site web de l'UIT-T: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201310/Pages/default.aspx>.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

[Original signé]

Malcolm Johnson
Directeur du Bureau de la normalisation
des télécommunications

[Original signé]

Brahima Sanou
Directeur du Bureau de développement
des télécommunications

ANNEX 1
(to TSB Circular 045/BDT Circular 015)

ITU-TRCSL Workshop on “Greening the Future: Bridging the Standardization Gap on Environmental Sustainability” (Colombo, Sri Lanka, 3-4 October 2013)	
Draft Programme	
	Day 1: Thursday, 3 October 2013
08:30 - 09:30	Registration
09:30 – 10:00	Opening Ceremony <ul style="list-style-type: none"> • Welcome Addresses • Opening remarks
10:00 – 10:30	Keynote Speech
10:30 – 11:00	Tea Break
11:00 – 12:30	Session 1: Green ICT Opportunity This session will examine the contributions made by the ICT sector to the creation of a sustainable low carbon economy. It will also explore the socio, economic and environmental opportunities to promote the use of ICTs.
12:30 – 14:00	Lunch Break
14:00 – 15:30	Session 2: ICT Infrastructures for Green Solutions This session will provide an overview of low carbon solutions (e.g. cloud computing, broadband applications, green data centers, smart grids and smart metering infrastructures) which aim at enhancing environmental sustainability and minimizing overall environmental impacts of energy consumption.
15:30 – 16:00	Tea Break
16:00 – 17:30	Session 3: Greening through ICT: Enabling Effects – Smart Sustainable Cities This session will give an overview of how the strategic application of ICT networks and services can help cities to become smart and sustainable. It will demonstrate that the use of ICTs will enable cities to provide social services to citizens efficiently, and to manage their infrastructures in a way that will stimulate a sustainable economic growth. This session will also present ITU-T methodologies for assessing the environmental impact of ICTs in cities.

Day 2: Friday, 4 October 2013	
09:00 – 10:30	<p>Session 4: Bridging the Standardization Gap on Environmental Sustainability</p> <p>This session will provide an overview of how Green ICT Standards (ITU-T Recommendations) are being developed and how they can be implemented at the national level.</p>
10:30 – 11:00	Tea Break
11:00 – 12:30	<p>Session 5 Part 1: Technical tutorial on ITU-T Recommendations related to ICTs, Environment and Climate Change</p> <p>The purpose of this tutorial is to provide an overview of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ITU-T Recommendation L.1300: Best practices for green data centres; - ITU-T Recommendation L.1310: Energy efficiency metrics and measurement methods for telecommunication equipment.
12:30 – 14:00	Lunch Break
14:00 – 15:00	<p>Session 5 Part 2: Technical tutorial on ITU-T Recommendations related to ICTs, Environment and Climate Change</p> <p>The purpose of this tutorial is to provide an overview of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ITU-T L.1000: Universal power adapter and charger solution for mobile terminals and other hand-held ICT devices; - ITU-T L.1001: External universal power adapter solutions for stationary information and communication technology devices; - ITU-T L.1410 Methodology for the assessment of the environmental impact of information and communication technology goods, networks and services.
15:00 – 15:30	Tea Break
15:30 – 16:00	Session 6: Follow-up Actions at the National Level
16:00 – 16:30	Wrap-up and Closing Remarks